

MH Manažment, a. s.
Turbínova 3, 831 04 Bratislava

INFORMAČNÝ MATERIÁL

pre

opakovanú verejnú súťaž

na predaj majetku spoločnosti MH Manažment, a. s. pozostávajúceho z nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.262 a nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Hájniky, obec: Sliač, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.695.

Úvod

Spoločnosť MH Manažment, a. s. (ďalej len „MH Manažment“ alebo „vyhlasovateľ“) vyhlásila opakovanú verejnú súťaž na predaj majetku vo vlastníctve spoločnosti MH Manažment, pozostávajúceho z nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.262 a nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Hájniky, obec: Sliach, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.695, ktoré sú špecifikované nižšie.

Opakovaná verejná súťaž (ďalej len „verejná súťaž“) bola vyhlásená publikovaním oznámenia v denníku Hospodárske noviny dňa 23.4.2021, na HNonline.sk v dňoch 26.4.-27.4.2021, v denníku MYzvolen dňa 26.4.2021, na myzvolen.sme.sk od 26.4.2021, na internetovej stránke Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky od dňa 23.4.2021 a na internetovej stránke spoločnosti MH Manažment od dňa 23.4.2021.

Obsahom informačného materiálu je:

- I. Špecifikácia predmetu verejnej súťaže
- II. Priebeh verejnej súťaže a poučenie o postupe pri podávaní návrhov do verejnej súťaže
- III. Podmienky, kritéria a váha kritérií verejnej súťaže
- IV. Prílohy.

I. Špecifikácia predmetu verejnej súťaže

A/ Charakteristika predávaného majetku

Predmetom verejnej súťaže je predaj majetku spoločnosti MH Manažment pozostávajúceho z nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.262 a nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Hájniky, obec: Sliač, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.695.

Ide o majetok, ktorý spoločnosť MH Manažment, a. s. nadobudla ako právny nástupca Fondu národného majetku Slovenskej republiky.

B/ Ekonomická charakteristika predávaného majetku:

Všeobecná hodnota predávaného majetku stanovená na základe znaleckého posudku je 527.000,- EUR.

Uvedený majetok je v súčasnosti predmetom nájmu podľa Zmluvy 01/2017 o nájme majetku (ďalej len "nájomná zmluva") uzavretej dňa 27.09.2017 medzi Fondom národného majetku Slovenskej republiky a spoločnosťou REA-S s.r.o., Mostárenská 9, 977 56 Brezno, IČO: 36 059 099. Nájomná zmluva je súčasťou príloh Informačného materiálu.

C/ Špecifikácia predávaného majetku:

Majetok pozostáva z nehnuteľností, vrátane príslušenstva, nachádzajúcich sa:

I. Majetok v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.262, a to:

Pozemky

- parc.č. 1605/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1748 m²
- parc.č. 1605/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 506 m²
- parc.č. 1605/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 260 m²
- parc.č. 1605/4, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 502 m²
- parc.č. 1606/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1745 m²
- parc.č. 1606/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2939 m²
- parc.č. 1606/6, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 603 m²
- parc.č. 1606/8, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 349 m²
- parc.č. 1606/9, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 339 m²
- parc.č. 1606/10, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 18 m²

Stavby

- administratívna budova, dielňa č.súp. 723 na parc.č. 1605/2
- prístrešok č.súp. 4374 na parc.č. 1606/9
- prevádzková budova č.súp. 4375 na parc.č. 1605/3
- sklad náhradných súčiastok č.súp. 4376 na parc.č. 1605/4
- príručný sklad náhradných súčiastok č.súp. 4377 na parc.č. 1606/10
- sklad mechanizačných prostriedkov č.súp. 4378 na parc.č. 1606/8

II. Majetok v katastrálnom území: Hájniky, obec: Sliach, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.695, a to:

Pozemky

- parc.č. 764/5, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 120 m²

Stavby

- chata č.súp. 4 na parc.č. 764/5

Nehnuteľnosti sú vo výlučnom 100% vlastníctve spoločnosti MH Manažment, nie sú zaťažené záložným právom a v súčasnosti sú v nájme podľa nájmovej zmluvy. Listy vlastníctva č. 262 a 695 sa nachádzajú v prílohe Informačného materiálu.

D/ Popis predávaných nehnuteľností:

Podrobný popis predávaných nehnuteľností je uvedený v Znaleckom posudku č. 8/2019 spracovanom znalcom Ing. Štefanom Pastierovičom, Majerská cesta 65, 974 01 Banská Bystrica, dňa 29.01.2019 (ďalej len „**znalecký posudok**“). Znalecký posudok bude k nahliadnutiu v sídle spoločnosti MH Manažment za podmienok uvedených v časti II. písmena A/ tohto informačného materiálu.

UPOZORNENIE:

Majetok sa predáva vcelku a nie je možné navrhnúť kúpu časti ponúkaného majetku.

II. Priebeh verejnej súťaže a poučenie o postupe pri podávaní návrhov do verejnej súťaže

A/ Priebeh verejnej súťaže

1. Zaujemca bude mať **možnosť nahliadnuť do znaleckého posudku dňa 30.4.2021 (piatok) v čase od 9,00 hod. do 12,00 hod.** v sídle spoločnosti MH Manažment, Turbínova 3, 831 04 Bratislava, 1.poschodie. Nahliadnutie do znaleckého posudku je možné dohodnúť prostredníctvom mailu: mhmanazment@mhmanazment.sk.
2. Zaujemca **predloží svoj návrh na zaradenie do verejnej súťaže vo forme ponuky (a) osobne dňa 21.5.2021 (piatok) v čase od 09.00 hod. do 13.00 hod., do podateľne spoločnosti MH Manažment, Turbínova 3, 831 04 Bratislava, 1 poschodie alebo (b) zaslaním poštou, pričom posledný deň, kedy môže záujemca podať svoju ponuku na pošte je 21.5.2021.**
3. **Ponuka bude v neporušenej zalepenej obálke označenej "Opakovaná verejná súťaž - nehnuteľnosti Zvolen" a s uvedením mena (resp. obchodného mena) záujemcu o verejnú súťaž. Zaujemca dostane potvrdenie o prevzatí obálky s vyznačením dátumu, evidenčného čísla a hodiny prevzatia.**
4. Účastníkom verejnej súťaže sa stane každý záujemca, ktorý podal návrh v stanovenom termíne a splnil podmienky ustanovené v tomto informačnom materiáli.
5. Pri nesplnení čo i len jednej stanovenej podmienky nebude záujemca do verejnej súťaže zaradený.
6. Obálky otvára komisia menovaná vyhlasovateľom, spoločnosťou MH Manažment. Komisia po otvorení obálok hlasovaním odporučí predstavenstvu spoločnosti najvhodnejší návrh z tých ponúk, ktoré splnili podmienky verejnej súťaže. Komisia ma odporúčaciu a nie rozhodovaciu právomoc. Na základe tohto odporúčenia predstavenstvo spoločnosti rozhodne o ďalšom postupe.
7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť verejnú súťaž.

8. O výsledku verejnej súťaže bude každý záujemca, ktorý podal návrh do verejnej súťaže, informovaný písomne.
9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky verejnej súťaže alebo verejnú súťaž zrušiť.
10. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo vyhlásenú verejnú súťaž kedykoľvek zrušiť a vyhlásiť novú verejnú súťaž.
11. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade formálnych nedostatkov, ktoré nemenia obsah súťažného návrhu, vyzvať záujemcu na jeho doplnenie.
12. Vyhlasovateľ neuhrádza záujemcovi žiadne náklady spojené s účasťou v tejto verejnej súťaži.
13. **Verejná súťaž nie je verejným návrhom na uzavretie zmluvy v zmysle § 276 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), ani obchodnou verejnou súťažou v zmysle § 281 a nasl. Obchodného zákonníka a riadi sa týmto Informačným materiálom.**

B/ Obsah ponuky

Ponuka predložená v obálke podľa bodu 2. písmena A/ v časti II. do verejnej súťaže musí obsahovať doklady, ktoré preukazujú predpísaným spôsobom splnenie podmienok pre zaradenie záujemcu do verejnej súťaže, uvedených v časti III. písmena A/ tohto informačného materiálu, a to:

1. **Doklad preukazujúci totožnosť, resp. právnu subjektivitu záujemcu** (vrátane kontaktu na navrhovateľa):
 - a/ u fyzickej osoby: fotokópia dokladu totožnosti, ktorým môže byť občiansky preukaz, identifikačná karta alebo pas, a to fotokópie tých stránok, na ktorých je uvedená totožnosť osoby a doba platnosti dokladu,
 - b/ u tuzemskej právnickej osoby: výpis z obchodného registra, prípadne výpis z registra iného príslušného orgánu, nie starší ako tri mesiace,
 - c/ u zahraničnej právnickej osoby: výpis z príslušného registračného súdu nie starší ako tri mesiace, ktorý musí byť preložený do slovenského jazyka úradným prekladateľom.
2. **Návrh kúpnej ceny bez DPH a návrh platobných podmienok**, a to tak, aby kúpna cena spolu s DPH (v prípade vzniku daňovej povinnosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z.) bola zaplatená jednou platbou v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa uzavretia kúpnej zmluvy.
3. **Doklad o finančnom zabezpečení kúpnej ceny**, a to:

potvrdenie peňažného ústavu o vinkulácii finančných prostriedkov minimálne vo výške navrhovanej kúpnej ceny bez DPH na účte záujemcu v prospech spoločnosti MH Manažment, pričom doba vinkulácie peňažných prostriedkov v banke nesmie byť kratšia než 180 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o vinkulovaní peňažných prostriedkov uzatvorenej so záujemcom s podmienkou: (a) zrušenia vinkulácie len so súhlasom spoločnosti MH Manažment v prípade, ak so záujemcom nebude uzatvorená kúpna zmluva a (b) s podmienkou vykonania prevodu vinkulovanej sumy na účet spoločnosti MH Manažment len výhradne na výzvu spoločnosti MH Manažment v prípade, že so záujemcom bude uzatvorená kúpna zmluva.

4. **Písomný súhlas so spracovaním osobných údajov podľa priloženého vzoru.**
(Vzor písomného súhlasu so spracovaním osobných údajov tvorí prílohu Informačného materiálu).

Doklady predložené v obálke (s výnimkou dokladu podľa časti II. písmena B/ bod 1. ods. a/) **musia byť originály alebo ich úradne overené fotokópie.**

Ak budú doklady a písomnosti napísané v cudzom jazyku, okrem jazyka českého, **musia byť preložené do slovenského jazyka úradným prekladateľom.**

V prípade, že obálka s ponukou do verejnej súťaže nebude obsahovať uvedené doklady podľa časti II. písmena B/, návrh záujemcu nebude zaradený do verejnej súťaže.

III. Podmienky, kritéria a váha kritérií verejnej súťaže, kúpna zmluva

A/ Podmienky verejnej súťaže

1. preukázanie totožnosti, resp. právnej subjektivity záujemcu a osoby oprávnenej konať v jeho mene,
2. návrh kúpnej ceny bez DPH a platobných podmienok tak, aby kúpna cena spolu s DPH (v prípade vzniku daňovej povinnosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z.) bola zaplatená jednou platbou v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa uzavretia kúpnej zmluvy,
3. preukázanie finančného krytia kúpnej ceny bez DPH (za podmienok uvedených v časti II. písmena B/ bod 3. tohto informačného materiálu).

V prípade nesplnenia ktorejkoľvek z uvedených podmienok podľa tohto písmena predpísaným spôsobom podľa časti II. písmena B/ (Obsah ponuky) tohto informačného materiálu, návrh záujemcu nebude zaradený do verejnej súťaže.

B/ Kritéria a váha kritéria

Kritérium: výška kúpnej ceny bez DPH na úrovni nie nižšej ako všeobecnej hodnoty majetku stanovenej na základe znaleckého posudku

Váha kritéria: 100%

Ak návrhy s rovnakou najvyššou kúpnu cenou predložia viacerí navrhovatelia, vyzve ich vyhlasovateľ na zvýšenie ceny.

C/ Typ kúpnej zmluvy

1. S úspešným záujemcom bude uzatvorená kúpna zmluva v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka a zákona č.315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Úspešný záujemca ako partner verejného sektora musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora aspoň po dobu trvania zmluvy.
2. Ku kúpnej cene alebo jej časti (podľa druhu nehnuteľnosti a charakteru záujemcu) bude uplatnený režim DPH v zmysle zákona číslo 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
3. Úspešný záujemca berie na vedomie, že kúpna zmluva nadobudne účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

IV. Přílohy

- LV č. 262, LV č.695
- nájomná zmluva č. 01/2017
- vzor Súhlasu so spracovaním osobných údajov

Urad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Zvolen

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: ZVOLEN

Dátum vyhotovenia 20.04.2021

Katastrálne územie: Zvolen

Čas vyhotovenia: 11:21:55

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 262

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1605/ 1	1748	zastavaná plocha a nádvorie	18	1		
1605/ 2	506	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		
1605/ 3	260	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		
1605/ 4	502	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		
1606/ 1	1745	zastavaná plocha a nádvorie	18	1		
1606/ 2	2939	zastavaná plocha a nádvorie	18	1		
1606/ 6	603	zastavaná plocha a nádvorie	18	1		
1606/ 8	349	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		
1606/ 9	339	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		
1606/ 10	18	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
723	1605/ 2	20	ADMINIST.BUD,DIELŇA		1
4374	1606/ 9	20	PRÍSTREŠOK		1
4375	1605/ 3	20	PREVÁDZKOVÁ BUDOVA		1
4376	1605/ 4	20	SKLAD NÁHR.SÚČIASTOK		1
4377	1606/ 10	20	PRÍR.SKLAD NÁHR.SÚČ.		1
4378	1606/ 8	20	SKLAD MECH.PROSTR.		1

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 MH Manažment a.s., Trnavská cesta 100, Bratislava, PSČ 821 01, SR

1 / 1

IČO:

50088033

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie č.49/2015 zo dňa 22.12.2015, výpis OR, Z 629/16 - 1255/16

Por.č.:

- 1 Vecné bremeno v zmysle Zák.č. 351/2011 Z.z. § 66 ods.1,2 spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku CKN parc.č. 1606/6, 1605/1, 1606/1 strpieť a právo spoločnosti Slovak Telekom, a.s. so sídlom Bajkalská 28, Bratislava, IČO 35763469 ako oprávneného z vecného bremena zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na dotknutej nehnuteľnosti. S výkonom práva vecného bremena sú spojené oprávnenia vstupovať v súvislosti so zriaďovaním, prevádzkovaním, opravami a údržbou vedení na nehnuteľnosť a vykonávať nevyhnutné úpravy pôdy a jej porastu, najmä odstraňovať a okliesňovať stromy a iné porasty ohrozujúce bezpečnosť a spoľahlivosť vedenia, ak to po predchádzajúcej výzve neurobil vlastník alebo užívateľ pozemku , Z 3474/2016 - 4218/16

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

Urad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Zvolen

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: SLIAČ

Dátum vyhotovenia 20.04.2021

Katastrálne územie: Hájniky

Čas vyhotovenia: 11:23:10

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 695

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
764/ 5	120	zastavaná plocha a nádvorie	16	2		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
4	764/ 5	20	CHATA		1

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 MH Manažment, a.s., Trnavská cesta 100, Bratislava, PSČ 821 01, SR

1 / 1

IČO : 50088033

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie č. 49/2015 zo dňa 22.12.2015, výpis OR, Z 629/16 - 138/16

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

Zmluva č. 01/2017

o nájme majetku

uzavretá v zmysle ustanovení § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Občiansky zákonník")

Zmluvné strany:

1. MH Manažment, a.s.

Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava

IČO: 50 088 033

DIČ: 21 201 713 61

IČ DPH: SK 21 201 713 61

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK19 8180 0000 0070 0055 2886

Zastúpený: Ing. Branislavom Bačíkom, predsedom predstavenstva

JUDr. Jurajom Gedrom, členom predstavenstva

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

2. REA- S s.r.o.

Mostárenská 9, 977 56 Brezno

IČO: 36 059 099

IČ DPH: SK 20 217 330 65

Bankové spojenie: SLSP a.s. Brezno, IBAN: SK59 0900 0000 0003 0281 3832

Zastúpená: Ing. Jánom Kánom, konateľom spoločnosti

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca spoločne ďalej spoločne len "Zmluvné strany" a jednotlivo len „Zmluvné strany“).

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú túto zmluvu o nájme majetku (ďalej len „Zmluva“):

Čl. I

Úvodné ustanovenia

Prenajímateľ prehlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných na liste vlastníctva č. 262, okres: Zvolen, obec: Zvolen, katastrálne územie: Zvolen a nehnuteľností zapísaných na liste vlastníctva č. 695, okres: Zvolen, obec: Sliach, katastrálne územie: Hájniky, ktoré tvoria predmet nájmu v zmysle tejto Zmluvy a sú špecifikované na liste vlastníctva č. 262 a liste vlastníctva č. 695 (ďalej len „Predmet nájmu“). Predmetné listy vlastníctva tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 1 a Príloha č. 2.

Čl. II Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ sa touto Zmluvou zaväzuje prenechať Nájomcovi za odplatu Predmet nájmu, vymedzený v článku 1 tejto Zmluvy, aby Nájomca tento Predmet nájmu za podmienok dohodnutých touto Zmluvou, dočasne užíval.
2. Nájomca sa zaväzuje za užívanie Predmetu nájmu platiť Prenajímateľovi odplatu (nájomné), dohodnutú v článku 5.1 tejto Zmluvy.

Čl. III Doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomný vzťah podľa tejto Zmluvy vzniká dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva nadobúda účinnosť dňa 1.10.2017.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Čl. IV Prevzatie Predmetu nájmu

1. Nájomca týmto vyhlasuje, že je oboznámený so stavom Predmetom nájmu a podmienkami ich prevádzkovania.
2. Prenajímateľ týmto Nájomcu poveruje a Nájomca sa touto Zmluvou zaväzuje, že pod gesciou povereného zástupcu Prenajímateľa protokolárne preberie Predmet nájmu vrátane jeho súčastí a príslušenstva od predchádzajúceho nájomcu, spoločnosti Železničné opravovne a strojárne Zvolen, a.s., Moťovská cesta 259/11, 960 03 Zvolen, IČO: 31 615 783 (ďalej len „Predchádzajúci nájomca“), a to najneskôr do 15 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s predchádzajúcim článkom 4.1 tejto Zmluvy Nájomca preberie Predmet nájmu spolu s hnuiteľným majetkom, ktorý je vlastníctve Prenajímateľa a ktorý bol predmetom nájmu podľa nájomnej zmluvy uzatvorenej s Predchádzajúcim nájomcom (ďalej len „Zverený majetok“).
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca bude užívať Zverený majetok po jeho prevzatí od Predchádzajúceho nájomcu spolu s Predmetom nájmu.

Čl. V Nájomné a ďalšie úhrady

1. Nájomné za užívanie Predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy bolo určené dohodou Zmluvných strán a predstavuje mesačne sumu vo výške 1.200,- € (slovom: jedentisícdvesto eur) vrátane DPH.
2. Nájomné sa Nájomca zaväzuje uhrádzať Prenajímateľovi na základe faktúr vystavených Prenajímateľom na nasledovný bankový účet: Štátna pokladnica, IBAN: SK19 8180 0000 0070 0055 2886, pod variabilným symbolom a v termínoch splatnosti uvedených vo faktúrach, ktoré Prenajímateľ bude Nájomcovi zasielať mesačne.

3. Za každý deň omeškania s úhradou nájomného je Nájomca povinný zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky, pričom nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.
4. Náklady za služby spojené s užívaním Predmetu nájmu a/alebo Zvereného majetku, t.j. za teplo, vodu, elektrickú energiu, spoje, všetky ostatné prevádzkové náklady, vrátane nákladov na revízie vyvolané prevádzkovou činnosťou Nájomcu a ďalšie náklady, ktoré s užívaním Predmetu nájmu a/alebo Zvereného majetku súvisia, hradí za obdobie trvania nájmu Nájomca zo svojich finančných prostriedkov. Pre tento účel uzatvorí Nájomca na svoje meno a svoj účet priame zmluvné vzťahy s príslušnými dodávateľmi. Pre vylúčenie pochybností, povinnosť úhrady takýchto nákladov neprechádza na Prenajímateľa.
5. Poistenie Predmetu nájmu zabezpečí a uhradí za Prenajímateľa Nájomca z vlastných prostriedkov s tým, že poistné vinkuluje v prospech Prenajímateľa, o čom obratom, najneskôr do 30 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy predloží Prenajímateľovi doklad. Ak Nájomca túto povinnosť nesplní, je povinný zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu 300 € (slovom: tristo eur), pričom nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.
4. Dane a poplatky za obdobie nájmu viažuce sa k Predmetu nájmu a/alebo k Zverenému majetku znáša za Prenajímateľa Nájomca (napr. daň z nehnuteľností, cestná daň a iné). Daň z nehnuteľností, ktoré sú Predmetom nájmu podľa tejto Zmluvy zaplatí správcovi dane Prenajímateľ, pričom Nájomca je následne povinný uhradiť ich Prenajímateľovi v sume zodpovedajúcej výške dane stanovenej správcom dane a dĺžke obdobia trvania nájmu, a to na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom.

Čl. VI

Práva a povinnosti nájomcu

1. Nájomca je oprávnený vykonávať v Predmete nájmu podnikateľskú činnosť vo svojom mene a na svoj účet. Za tým účelom je oprávnený využívať aj Zverený majetok.
2. Nájomca týmto prehlasuje, že si je vedomý toho, že po dobu nájmu Predmet nájmu a Zverený majetok:
 - a) nesmie previesť do vlastníctva, alebo bez súhlasu Prenajímateľa do podnájmu inej právnickej alebo fyzickej osobe,
 - b) nezaťažuje vecným bremenom, záložným právom alebo inými záväzkami,
 - c) neznehodnotí, resp. neopotrebuje nad rámec bežného užívania.
3. Ak Nájomca vykoná právny úkon v rozpore s ustanovením článku 6.2, Zmluvné strany ho považujú za úkon vykonaný v rozpore s dobrými mravmi, a preto za absolútne neplatný podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
4. Nájomca je ďalej povinný:
 - a) užívať Predmet nájmu a Zverený majetok v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a záujmami Prenajímateľa a umožniť Prenajímateľovi, alebo ním povereným osobám, priebežne kontrolovať jeho užívanie a dodržiavanie jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy. Za tým účelom je Prenajímateľ oprávnený kedykoľvek vstúpiť do Predmetu nájmu,
 - b) zabezpečovať na svoje náklady ochranu Predmetu nájmu a Zvereného majetku (strážnu službu a podľa potreby iné služby) a na vlastné náklady zabezpečovať bežnú údržbu Predmetu nájmu a Zvereného majetku vrátane udržiavania čistoty príľahlých chodníkov,
 - c) zabezpečovať v Predmete nájmu dodržiavanie platných právnych predpisov týkajúcich sa bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany,

- d) vyžiadať súhlas Prenajímateľa na akékoľvek stavebné úpravy, tieto stavebné úpravy Nájomca vykoná výlučne na svoje náklady, nemá nárok na preplatenie týchto nákladov Prenajímateľom ani po skončení doby nájmu a platnosti tejto Zmluvy,
 - e) v prípade, že mieni na prenajatom majetku prevádzkovať obchod a služby, vopred oznámiť túto skutočnosť Prenajímateľovi a požiadať ho o predchádzajúci súhlas s touto činnosťou.
5. Ak nájomca poruší záväzky a povinnosti vyplývajúce z tohto článku, zodpovedá za všetky škody, ktoré Prenajímateľovi v tejto súvislosti vzniknú.
6. Nájomca nie je oprávnený postúpiť práva vyplývajúce z tejto Zmluvy.

Čl. VII

Skončenie nájmu

1. Nájom dohodnutý podľa tejto Zmluvy zanikne:
- a) písomnou dohodou medzi Prenajímateľom a Nájomcom,
 - b) písomnou výpoveďou podľa článku 7.2 a článku 7.3 tejto Zmluvy,
 - c) písomným odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v článku 7.4 tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ aj Nájomca sú oprávnení vypovedať nájom z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu.
3. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola písomná výpoveď jednej Zmluvnej strany doručená druhej Zmluvnej strane. Nájom sa skončí uplynutím výpovednej lehoty.
4. Doručiac Nájomcovi písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy, Prenajímateľ môže odstúpiť od Zmluvy s účinnosťou ku dňu, kedy bolo odstúpenie Nájomcovi doručené na základe nasledujúcich dôvodov:
- a) Nájomca užíva Predmet nájmu a/alebo Zverený majetok v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy,
 - b) Nájomca prenechá Predmet nájmu a/alebo Zverený majetok do užívania alebo podnájmu iným osobám bez súhlasu Prenajímateľa,
 - c) Nájomca si neplní povinnosti stanovené mu v ustanoveniach článku 5 tejto Zmluvy.
5. Nájomca sa zaväzuje ku dňu skončenia nájmu vyhotoviť protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu a Zvereného majetku a predložiť ho Prenajímateľovi najneskôr do 15 dní odo dňa skončenia nájmu.

Čl. VIII

Doručovanie písomností

Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznámenia, žiadosti, požiadavky a ostatná komunikácia na základe tejto Zmluvy bude v písomnej forme a bude sa doručovať na kontaktnú adresu Zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov a bude považovaná za náležite doručenú ak:

- a) bude doručená osobne, pri prijatí alebo odmietnutím prevzatia, alebo
- b) bude doručovaná kuriérskou službou, vo štvrtý (4) pracovný deň po dátume odovzdania kuriérskej službe na prepravu, alebo v prípade skoršieho doručenia k dátumu doručenia na základe potvrdenia odosielateľovi kuriérskou službou, alebo
- c) bude odosielaná poštou ako doporučená zásielka s doručenkou, vo štvrtý (4) pracovný deň po dátume odovzdania k poštovej preprave, na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, alebo v prípade skoršieho doručenia k dátumu doručenia s potvrdením prevzatia

adresátom alebo vrátením takejto zásielky s poznámkou pošty ako nedoručenej z akéhokoľvek dôvodu.

Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka bude po jej podpise zverejnená podľa príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňa 1.10.2017.
4. Dňom účinnosti tejto Zmluvy prechádza na Nájomcu zodpovednosť za prípadnú škodu na Predmete nájmu a Zverenom majetku.
5. Prenajímateľ vystaví pre Nájomcu plnomocenstvo, ktorým ho splnomocní, aby ho zastupoval v rozsahu tejto Zmluvy.
6. Zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len dohodou Zmluvných strán, písomne, formou dodatkov.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je LV č. 262 ako Príloha č. 1 a LV č. 695 ako Príloha č. 2.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po dvoch (2) rovnopisoch.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu plne porozumeli a na znak svojej dobrej vôle toto potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 27. 9. 2014

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

.....
Ing. Branislav Bačík
predseda predstavenstva

.....
JUDr. Juraj Gedra
člen predstavenstva

MH Manažment, a.s.
Trnavská cesta 100
821 01 Bratislava

.....
Ing. Ján Kán
konateľ spoločnosti
REA-S s.r.o.
Mostárenska 9, 977 01 Brezno
IČO: 36 059 038, IČ DPH: SK2021733065

Súhlas so spracúvaním osobných údajov

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

Dotknutá osoba:

Titul, meno a priezvisko:

Adresa:

Prevádzkovateľ:

Spoločnosť: **MH Manažment, a. s.**

Sídlo: Turbínova 3, 831 04 Bratislava, Slovensko

IČO: 50088033

Registrácia: OR OS Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 6295/B

Ako dotknutá osoba týmto udeľujem súhlas prevádzkovateľovi so spracúvaním mojich osobných údajov, ktoré boli mnou poskytnuté na účely opakovanej verejnej súťaže na predaj majetku prevádzkovateľa, pozostávajúceho z nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.262 a nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Hájniky, obec: Sliač, okres: Zvolen, zapísaných v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.695

Tento súhlas udeľujem na obdobie 4 rokov. Ako dotknutá osoba zároveň vyhlasujem, že:

- mi prevádzkovateľ poskytol pred udelením tohto súhlasu písomnú informáciu o spracúvaní osobných údajov,
- tento súhlas udeľujem slobodne,
- tento súhlas môžem kedykoľvek odvolať, pričom odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

V, dňa

.....

Podpis dotknutej osoby

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV záujemcov o kúpu majetku spoločnosti MH Manažment, a. s.

1. Prevádzkovateľ

Obchodná spoločnosť **MH Manažment, a. s.** so sídlom Turbínova 3, 83104 Bratislava, IČO: 50 088 033, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 6295/B (ďalej len „prevádzkovateľ“), je prevádzkovateľom pri spracúvaní osobných údajov záujemcov a/alebo ich zástupcov o kúpu majetku prevádzkovateľa (ďalej len „záujemca“).

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje záujemcov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“), ako aj v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o spracúvaní osobných údajov“).

2. Povaha spracúvaných osobných údajov

Prevádzkovateľ spracúva *všeobecné osobné údaje*, a to najmä v rozsahu akademický titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu, fotokópia občianskeho preukazu, kontaktné informácie v rozsahu telefónne číslo a e-mailová adresa, vlastnoručný podpis.

Prevádzkovateľ nespracúva osobitnú kategóriu osobných údajov.

3. Následok neposkytnutia osobných údajov

Odmietnutím poskytnutia osobných údajov nedôjde k posúdeniu ponuky zaslanej záujemcom do verejnej súťaže o kúpu majetku prevádzkovateľa. Požiadavka na poskytnutie osobných údajov korešponduje s účelom ich spracúvania uvedeným v bode 5.

4. Spracúvanie osobných údajov, ktoré sme nezískali priamo od záujemcu

V niektorých prípadoch spracúva prevádzkovateľ osobné údaje, ktoré mu odovzdala tretia osoba, ktorá koná v mene záujemcu, v jeho prospech alebo na základe jeho pokynu (napr. splnomocnenec záujemcu alebo záujemca, ktorým je právnická osoba v prípade osobných údajov člena štatutárneho orgánu).

5. Účely a právne základy spracúvania osobných údajov

a) na právnom základe súhlasu (čl. 6 ods. 1 písm. a) nariadenia GDPR) spracúvame osobné údaje pri nasledovných účeloch:

- **účasť záujemcu vo verejnej súťaži o kúpu majetku prevádzkovateľa** (doba spracúvania je 4 roky od udelenia súhlasu).

b) na právnom základe zmluvného vzťahu (čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia GDPR) spracúvame osobné údaje pri nasledovných účeloch:

- **zmluvný vzťah založený kúpnu zmluvou so záujemcom, ktorého ponuka bola vo verejnej súťaži vyhodnotená ako úspešná** (10 rokov od uzatvorenia zmluvy v rámci archivačnej lehoty prevádzkovateľa).

d) na právnom základe splnenia zákonných povinností prevádzkovateľa (čl. 6 ods. 1 písm. c) a článok 9 ods. 2 písm. b) nariadenia GDPR) spracúvame osobné údaje pri nasledovných účeloch:

- **archivácia dokumentov** (dokumentácia odovzdaná záujemcom v rámci prihlásenia ponuky do verejnej súťaže, vrátane e-mailovej komunikácie a ostatných súvisiacich dokumentov), účtovných dokladov a iných registratúrnych záznamov (po dobu 10 rokov od prvého zaevidovania dokumentu alebo po dobu zákonných archivačných lehôt; najdlhšie však počas desiatich rokov nasledujúcich po roku, v ktorom boli vyhotovené dokumenty vymedzené v zákone o účtovníctve).

e) na právnom základe oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR) spracúvame osobné údaje pri nasledovných účeloch:

- **preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov** (oprávneným záujmom je preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov; osobné údaje sa spracúvajú po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie účelu ich spracúvania, najdlhšie však 1 kalendárny rok po uplynutí premlčacích alebo prekluzívnych lehôt, alebo 1 kalendárny rok po ukončení konania pred príslušným orgánom verejnej moci).

6. Príjemcovia osobných údajov

Prevádzkovateľ nesprístupňuje osobné údaje záujemcov tretím osobám. Osobné údaje však môžu byť sprístupnené kontrolným orgánom verejnej moci v rámci dohľadovej právomoci.

7. Prenos osobných údajov do tretích krajín

Prevádzkovateľ neuskutočňuje prenos osobných údajov záujemcov do tretích krajín, t. j. do krajín ktoré nie sú členskými štátmi Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko).

8. Automatizované spracúvanie a profilovanie

Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované spracúvanie osobných údajov záujemcov ani profilovanie.

9. Práva dotknutej osoby

Záujemca ako dotknutá osoba môže kedykoľvek počas spracúvania jeho osobných údajov uplatniť voči prevádzkovateľovi nasledovný rozsah práv:

- právo na prístup k osobným údajom,
- právo na opravu osobných údajov,
- právo na vymazanie osobných údajov,
- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
- právo namietať spracúvanie osobných údajov,
- právo na prenosnosť osobných údajov,
- právo na odvolanie súhlasu, ak sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu.

10. Právo na odvolanie súhlasu

Ak sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu, ktorý záujemca udelil prevádzkovateľovi, má v takom prípade záujemca právo kedykoľvek tento súhlas odvolať. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Toto právo si môže záujemca uplatniť spôsobom podľa bodu 11.

11. Uplatnenie práv u prevádzkovateľa

Písomné uplatnenie práv záujemcu alebo žiadosti o zodpovedanie otázok ohľadom osobných údajov je možné adresovať prevádzkovateľovi e-mailom na mhmanazment@mhmanazment.sk alebo poštou na adresu **MH Manažment, a. s., Turbínova 3, 831 04 Bratislava.**

12. Pokračovanie v spracúvaní na inom právnom základe

Prevádzkovateľ môže pokračovať v spracúvaní osobných údajov aj po uplynutí doby spracúvania alebo po uplatnení práv záujemcu, a to na inom právnom základe a najmä na účely plnenia zákonných povinností (ak prevádzkovateľovi ukladá zákon povinnosť pokračovať v takomto spracúvaní) alebo na základe oprávnených záujmov (napríklad pri uplatňovaní právnych nárokov voči záujemcovi, ďalej tiež z dôvodu uchovania dôkazných materiálov počas doby plynutia objektívnych lehôt, v priebehu ktorých môžu jednotlivé dozorné orgány vykonať kontrolu v sídle prevádzkovateľa alebo z dôvodu prebiehajúcich správnych, súdnych alebo iných konaní pred orgánmi verejnej moci).

13. Právo podať sťažnosť dozornému orgánu

Ak sa záujemca domnieva, že spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľom boli dotknuté jeho práva, môže v takom prípade podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je **Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27.** Webové sídlo úradu je dostupné na adrese www.dataprotection.gov.sk.